

# PORTUGAL

*PERCURSOS DE  
INTERCULTURALIDADE*

RAÍZES E ESTRUTURAS  
VOLUME I

*Coordenação de  
Mário Ferreira Lages e  
Artur Teodoro de Matos*



Biblioteca Nacional de Portugal – Catalogação na Publicação

Portugal: percursos de interculturalidade/coord.  
Artur Teodoro de Matos, Mário Ferreira Lages – 4 v.  
1.º v.: Raízes e estruturas/Alexandre Castro Caldas... [et al.]

p. ISBN 978-989-8000-58-3

I – MATOS, Artur Teodoro de, 1943-  
II – LAGES, Mário Ferreira  
III – CALDAS, Alexandre Castro, 1948-

CDU 316  
39  
57  
314

*Coordenação*

Centro de Estudos dos Povos e Culturas de Expressão Portuguesa (CEPCEP)  
Universidade Católica Portuguesa  
Mário Ferreira Lages e Artur Teodoro de Matos

*Colaboraram neste volume os autores:*

Alexandre Castro Caldas, Jorge Freitas Branco, José Augusto dos Santos Varela,  
José Eduardo Mendes Ferrão, Luís Filipe Barreto, Madalena Braz Teixeira, Manuel Graças Dias,  
Maria Cândida Liberato, Maria Helena da Cruz Coelho, Maria Lisete Caixinhas, Susana Sardo

*Edição*

Alto Comissariado para a Imigração e Diálogo Intercultural (ACIDI, L.P.)  
R. Álvaro Coutinho, 14 – 1150-025 LISBOA  
Telefone: (00351) 218106100 • Fax: (00351) 218106117 • e-mail: acidi@acidi.gov.pt

*Capa e Concepção Gráfica*

André Viana Machado  
<http://andrevm.viewbook.com/>

*Paginação*

Paulinas Editora – Prior Velho

*Impressão*

SIG – Sociedade Industrial Gráfica, Lda. – Camarate

*Primeira Edição*  
1000 Exemplares

*ISBN*  
978-989-8000-58-3

*Depósito legal*  
287 186/08

LISBOA, DEZEMBRO 2008

# ÍNDICE

NOTA DE ABERTURA **PAG 7**  
Rosário Farmhouse

INTRODUÇÃO GERAL **PAG 9**  
Mário Ferreira Lages, Artur Teodoro de Matos

I A BIOLOGIA DA MULTICULTURALIDADE **PAG 51**  
Alexandre Castro Caldas

II A CONSTRUÇÃO HISTÓRICA DA MULTICULTURALIDADE **PAG 69**  
Maria Helena da Cruz Coelho

III A ECOLOGIA, AS PLANTAS E A INTERCULTURALIDADE **PAG 131**  
José Eduardo Mendes Ferrão, Maria Lisete Caixinhas, Maria Cândida Liberato

IV ESTRUTURAS DA PROPRIEDADE E CULTURAS REGIONAIS **PAG 225**  
José Augusto dos Santos Varela

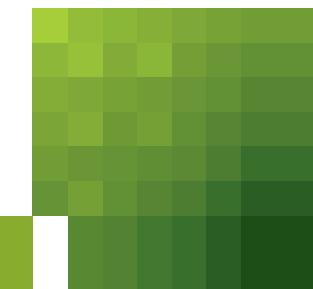
V ANTES E AGORA: PAISAGENS TECNOLÓGICAS **PAG 263**  
Jorge Freitas Branco

VI FORMAS ARQUITECTÓNICAS POPULARES  
E URBANAS (VERNÁCULAS?) EM PORTUGAL **PAG 313**  
(Sem se saber porquê e 49 legendas)  
Manuel Graça Dias

VII O TRAJE REGIONAL PORTUGUÊS E O FOLCLORE **PAG 353**  
Madalena Braz Teixeira

VIII MÚSICA POPULAR E DIFERENÇAS REGIONAIS **PAG 407**  
Susana Sardo

IX A ACULTURAÇÃO PORTUGUESA NA EXPANSÃO  
E LUSO-TROPICALISMO **PAG 477**  
Luís Filipe Barreto





## **COLABORARAM NESTE VOLUME**

### **Alexandre Castro Caldas**

Médico. Professor Catedrático. Director do Instituto de Ciências da Saúde da Universidade Católica Portuguesa.

### **Artur Teodoro de Matos**

Professor Catedrático da Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Católica Portuguesa. Membro da Direcção do Centro de Estudos dos Povos e Culturas de Expressão Portuguesa da mesma Universidade.

### **Jorge Freitas Branco**

Professor do Instituto Superior de Ciências do Trabalho e da Empresa.

### **José Augusto dos Santos Varela**

Engenheiro-Agrónomo (ISA/UTL). Doutorado em Ciências do Ambiente e Ordenamento do Território (FCT/UNL).

### **José Eduardo Mendes Ferrão**

Professor Catedrático Jubilado do Instituto Superior de Agronomia. Membro Honário da Académie Royale d'Outre-Mer (Bélgica).

### **Luís Filipe Barreto**

Professor Associado com Agregação da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa. Director do Centro Científico e Cultural de Macau.

### **Madalena Braz Teixeira**

Ex-Directora do Museu Nacional do Traje.

### **Manuel Graça Dias**

Arquitecto. Professor convidado da Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto e do Departamento de Arquitectura da Universidade Autónoma de Lisboa.

### **Maria Cândida Liberato**

Licenciada em Ciências Biológicas. Investigadora Principal aposentada do Instituto de Investigação Científica Tropical.

### **Maria Helena da Cruz Coelho**

Professora Catedrática da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra. Investigadora do Centro de História da Sociedade e da Cultura da mesma Universidade.

### **Maria Lisete Caixinhos**

Licenciada em Ciências Biológicas. Investigadora coordenadora aposentada do Instituto Superior de Agronomia.



**Mário Ferreira Lages**

Professor Catedrático da Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Católica Portuguesa. Membro da Direcção do Centro de Estudos dos Povos e Culturas de Expressão Portuguesa da mesma Universidade.

**Susana Sardo**

Professora da Universidade de Aveiro. Investigadora do Instituto de Etnomusicologia – Centro de Estudos em Música e Dança da Universidade Nova de Lisboa, Universidade de Aveiro e Faculdade de Motricidade Humana da Universidade Técnica de Lisboa.